

El VIH entre los hispanos o latinos en los Unidos y áreas dependientes

Enero de 2014

Datos breves

- Los hispanos o latinos se ven afectados en forma desproporcionada por el VIH, en comparación con personas de otras razas o grupos étnicos.
- La tasa aproximada de nuevas infecciones por el VIH en los hispanos o latinos en el 2010, en los Estados Unidos, fue más de 3 veces mayor que la de los de raza blanca.
- Factores socioeconómicos, como la pobreza y las barreras del idioma, pueden contribuir a aumentar las tasas de infección por el VIH en los hispanos o latinos.

La infección por el VIH es una amenaza grave para la salud de la comunidad hispana o latina^a. En el 2010, los hispanos o latinos representaron más de un quinto (21 % o 9800) de las nuevas infecciones por el VIH en los Estados Unidos y 6 áreas dependientes^b, aun cuando eran alrededor del 16 % de la población total de este país.

Las cifras

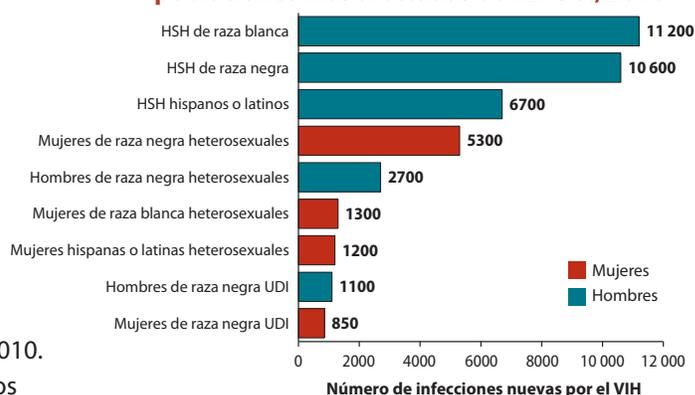
Nuevas infecciones por el VIH^c

- En el 2010, los hombres hispanos o latinos representaron el 87 % (8500) de las nuevas infecciones por el VIH que se estima ocurrieron entre los hispanos o latinos en los Estados Unidos. La mayoría (79 % o 6700) de las nuevas infecciones por el VIH que se estima ocurrieron entre los hombres hispanos o latinos se atribuyeron al contacto sexual entre hombres.
- Entre los hombres hispanos o latinos que tienen relaciones sexuales con hombres (HSH^d), el 67 % de las nuevas infecciones por el VIH estimadas ocurrió en aquellos menores de 35 años.
- Las mujeres hispanas o latinas representaron el 14 % (1400) de las nuevas infecciones por el VIH que se estima ocurrieron entre todos los hispanos o latinos en los Estados Unidos en el 2010.
- La tasa aproximada de nuevas infecciones por el VIH en hispanos o latinos en los Estados Unidos, en el 2010, fue más del triple que la de los de raza blanca (27.5 frente a 8.7 por cada 100 000 habitantes).

Diagnósticos^e y muertes por el VIH y el SIDA

- En algún momento de su vida, se estima que 1 de cada 36 hombres hispanos o latinos y 1 de cada 106 mujeres hispanas o latinas recibirán un diagnóstico del VIH.
- En el 2011, los hispanos o latinos representaron el 22 % (11 057) de los 50 199 nuevos diagnósticos de infecciones por el VIH estimados en los Estados Unidos y 6 áreas dependientes. De los 11 032 adultos y adolescentes hispanos o latinos a los que se les diagnosticó la infección por el VIH en el 2011, el 84 % (9256) eran hombres y el 16 % (1776) mujeres.
- El 79 % (7266) de los 9256 diagnósticos del VIH estimados entre hombres hispanos o latinos en los Estados Unidos y áreas dependientes, en el 2011, se atribuyó al contacto sexual entre hombres. El 86 % (1522) de los 1776 diagnósticos del VIH estimados entre las mujeres hispanas o latinas se atribuyó al contacto heterosexual.^f
- En el 2009, los hispanos o latinos representaron el 19 % (220 400) del 1.1 millón de personas que se estimaba que estaban infectadas por el VIH en los Estados Unidos.
- En el 2011, se estima que 6849 hispanos o latinos recibieron un diagnóstico de SIDA en los Estados Unidos y 6 áreas dependientes. Esta cifra ha variado desde el 2008.

Estimaciones de infecciones nuevas por el VIH en los Estados Unidos para las poblaciones más afectadas de EE. UU., 2010



Fuente: CDC. Incidencia estimada del VIH en adultos y adolescentes en los Estados Unidos, 2007-2010. HIV Surveillance Supplemental Report 2012:17(4). En este gráfico no están reflejadas las subpoblaciones que representan el 2 % o menos de la epidemia general en EE. UU.

^a Los hispanos o latinos pueden ser de cualquier raza.

^b Áreas dependientes: Samoa Estadounidense, Guam, Islas Marianas del Norte, Puerto Rico, la República de Palau y las Islas Vírgenes de los EE. UU.

^c Las nuevas infecciones por el VIH se refieren a la incidencia del VIH o a la cantidad de personas infectadas por primera vez por el VIH, independientemente de que sepan o no que están infectadas.

^d El término **hombres que tienen relaciones sexuales con hombres (HSH)** se usa en los sistemas de vigilancia de los CDC. Indica las conductas que transmiten la infección por el VIH y no la manera en que las personas se autodefinen en términos de su sexualidad.

^e Los diagnósticos del VIH y del SIDA se refieren a la cantidad aproximada de personas a las que se les diagnosticó la infección por el VIH —independientemente de la fase en la que se encontraba la enfermedad en ese momento— y al número aproximado de personas con un diagnóstico de SIDA, respectivamente, durante un período determinado.

^f Contacto heterosexual con una persona que se sabe que está infectada por el VIH o que tiene alto riesgo de estarlo.

- Hacia fines del 2010, se estimaba que 118 783 hispanos o latinos a quienes se les había diagnosticado el SIDA habían fallecido en los Estados Unidos y 6 áreas dependientes. En el 2010, el VIH fue la sexta causa principal de muerte entre hispanos o latinos de 25-34 años, en los Estados Unidos, y la octava causa de muerte entre hispanos o latinos de 35-54 años.

Desafíos para la prevención

Varios factores contribuyen a la infección por el VIH en las comunidades hispanas o latinas.

- **Hay una cantidad mayor de personas que viven con el VIH (prevalencia)** en las comunidades hispanas o latinas y los miembros de esa población tienden a tener relaciones sexuales con parejas de la misma raza o etnia. Esto quiere decir que los hispanos o latinos enfrentan un mayor riesgo de infección por el VIH.
- Aunque los datos indican que la mayoría de los hombres hispanos o latinos con el VIH se infectaron a través del contacto sexual con otros hombres, **los factores de riesgo del comportamiento para la infección por el VIH difieren por país de origen**. Por ejemplo, los hombres nacidos en Puerto Rico tienen porcentajes de diagnóstico de infecciones por el VIH más altos, atribuidos al uso de drogas inyectables (UDI).
- La mayoría de las infecciones por el VIH que se diagnosticaron en hombres y mujeres hispanos o latinos son atribuidas al **contacto sexual con hombres**. No estar conscientes de los factores de riesgo de la pareja (por ejemplo, UDI, tener múltiples parejas sexuales y el contacto sexual entre hombres) puede poner a los hombres y mujeres hispanos o latinos en un riesgo mayor de contraer el VIH.
- Las investigaciones muestran que tener una **enfermedad de transmisión sexual (ETS)** facilita ser infectado por el VIH. Los hispanos o latinos tienen la tercera tasa más alta de ETS, incluida la clamidia, gonorrea y sífilis.
- Los **factores culturales** pueden afectar el riesgo de contraer la infección por el VIH. Es posible que algunos hispanos o latinos eviten hacerse pruebas y que no busquen consejería o tratamiento para la infección a causa de su situación inmigratoria, el estigma o el miedo a ser discriminados. Los roles tradicionales de los hombres y las mujeres, los patrones culturales (como el machismo, que enfatiza la virilidad en los hombres hispanos o latinos; y el marianismo, que exige pureza en las mujeres latinas) y el estigma alrededor de la homosexualidad pueden dificultar la prevención.
- Los **factores socioeconómicos**, como la pobreza, los patrones de migración, el bajo nivel de educación, el seguro médico insuficiente o inexistente, el acceso limitado a la atención médica y las barreras del idioma, pueden contribuir a la infección por el VIH en los hispanos o latinos. Estos factores pueden limitar la concientización sobre los riesgos de infección por el VIH y las oportunidades para consejería, pruebas de detección y tratamiento.
- Debido al **miedo a revelar la situación inmigratoria y posiblemente ser deportados**, es menos probable que los inmigrantes hispanos o latinos indocumentados busquen servicios de prevención del VIH, se hagan una prueba de detección o reciban atención médica y tratamiento adecuados si tienen el VIH.

Qué están haciendo los CDC

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y sus socios trabajan en un **enfoque de prevención de gran impacto** para lograr las metas de la **Estrategia Nacional contra el VIH/SIDA** y maximizar la eficacia de los actuales métodos de prevención del VIH. Las actividades incluyen lo siguiente

- Apoyo y asistencia técnica para los departamentos de salud y organizaciones comunitarias con el fin de crear intervenciones de prevención eficaces para los hispanos o latinos.
- Las fases de la campaña **Actúa contra el SIDA** incluyen **Detengamos Juntos el VIH**, que aborda el estigma y aumenta la concientización; **Reasons/Razones**, que fomenta la realización de pruebas de detección del VIH entre los hombres hispanos o latinos homosexuales y bisexuales; y la **Iniciativa de Liderazgo Actúa contra el SIDA**, que se expandió en el 2010 para incluir a ASPIRA, al Consejo Nacional Hispano de Personas Adultas Mayores (National Hispanic Council on Aging) y a Justicia Campesina (Farmworker Justice).
- El **Proyecto de Demostración Cuidados y Prevención en los Estados Unidos (Care and Prevention in the United States)**, que apoya el aumento de las pruebas y mejora la vinculación, la retención y la revinculación a servicios de atención y prevención para las personas de minorías raciales y étnicas con diagnóstico previo o reciente del VIH.
- Los **Programas de Prevención Integral del Virus de la Inmunodeficiencia Humana para Departamentos de Salud (Anuncios de oportunidades de financiamiento PS 12-1201)**: una iniciativa de prevención del VIH, de 339 millones de dólares durante 5 años, para departamentos de salud en estados, territorios y algunas ciudades, incluidos aquellos que atienden a hispanos o latinos.

Recursos adicionales:

CDC INFO

1-800-CDC-INFO (232-4636)

www.cdc.gov/info

Obtenga respuesta a sus preguntas e información para ubicar sitios de pruebas del VIH.

Sitio web de los CDC sobre el VIH

<http://www.dev.cdc.gov/hiv/spanish/default.html>

Recursos nacionales para las pruebas del VIH de las ETS

<http://hivtest.cdc.gov/espanol/default.aspx>

Centro Nacional de Prevención e

Información (NPIN, por sus siglas en inglés)

1-800-458-5231

www.cdcpin.org/scripts/espanol/index.asp

Asistencia técnica y recursos.

Actúa contra el SIDA

www.cdc.gov/actagainstaids/spanish/index.html

InfoSIDA

1-800-448-0440

www.infosida.nih.gov/

Tratamiento y ensayos clínicos.

AIDS.gov

<http://aids.gov/federal-resources/espanol/>

Recursos integrales del gobierno sobre el VIH.